

REGISTRO DE LA GRABACIONES*

Paulo Alvarado

NOTAS PARA UN ACERCAMIENTO AL REPERTORIO DE
SAN SEBASTIÁN LEMOA

- | | | |
|----|------------------------------|------|
| 1. | Hoy de Pedro cantemos | 4:36 |
| 2. | Lindo convite | 1:52 |
| 3. | Sube triunfante Señora | 6:08 |
| 4. | Hola zagales del valle | 1:21 |
| 5. | Resuelto en lenguas de fuego | 4:53 |
| 6. | Los desagravios despican | 4:59 |

Lucrecia Aldana (soprano), Diana Ramírez (soprano), Elisabeth Lehnhoff (contralto, flauta dulce), Mila Llorens (contralto), Arturo Duarte (tenor), David Holiday (tenor, flauta dulce), Andreas Lehnhoff (bajo, flauta dulce), Alfonso Muralles (bajo), Fielding Roldán (oboe), Linda Molina (violín), Paulo Alvarado (violonchelo, flauta dulce), Jorge Pellecer (clavecín, órgano tubular, flauta dulce, percusión), Lester Godínez (marimba).¹

* Las distintas calidades que presentan las muestras incluidas en este disco compacto se deben a sus orígenes variados.

¹ Grabación: Antonio Aragón, 1999. Producción: Paulo Alvarado, 2000.
© 2009 Paulo Alvarado (para esta compilación).

Marina Alonso Bolaños

"SONIDOS REFUGIADOS". UNA APROXIMACIÓN ETNOGRÁFICA A LA MEMORIA Y LAS MÚSICAS GUATEMALTECAS EN MÉXICO

- | | | |
|----|--------------------|------|
| 7. | Placita de la cruz | 4:09 |
| 8. | La Adelita | 4:10 |

Marimba *Brisa de Montebello* de Sebastián Gómez Tadeo y familia. Santa Ana, municipio de La Trinitaria, Chiapas, México, 1994. Recopilación: Marina Alonso Bolaños.

T. M. (Tomás) Scruggs

LAS MÚLTIPLES APROPIACIONES DEL BAILE DE LA MARIMBA NICARAGÜENSE

- | | | |
|-----|--------------------------------|------|
| 9. | El Sapo | 2:34 |
| 10. | El Sapo (fragmento transcrito) | 0:16 |

Trio de marimba (marimba, guitarra, guitarilla) de los Hermanos Cano. Managua, 4 de agosto de 1985. Recopilación: T. M. (Tomás) Scruggs.

Didier Boremanse y Matthias Stöckli

TRES CANTOS LACANDONES

- | | | |
|-----|--|------|
| 11. | U winkilil petha' ("su dueño lago"):
"El dueño del lago" | 3:09 |
| 12. | U k'ay ho'ho' ("su canto garzas"):
"El canto de las garzas" | 3:36 |
| 13. | Chäk ik'al ("gran viento"):
"Canto al Huracán" | 5:27 |

Cantante: K'in Yuk. Lacanja' Chan Sayab, Chiapas, México, noviembre de 1974.

Recopilación: Didier Boremanse.

José Díaz Ruiz

RECUESTO DE UNA LABOR (1966-1972): UN ACERVO DE TRANSCRIPCIONES, GRABACIONES Y NOTAS SOBRE LAS MÚSICAS K'ICHE' E IXIL EN GUATEMALA

- | | | |
|-----|--------------------------------------|-------|
| 14. | Son con fragmento de
"El Mishito" | 10:07 |
|-----|--------------------------------------|-------|

Chirimía y tambor. Aldea Xeucalvitz, Nebaj, junio de 1970. Recopilación: José Díaz Ruiz.

- | | | |
|-----|-----------------|------|
| 15. | Pedida de Novia | 6:48 |
|-----|-----------------|------|

Último acto del antiguo ritual ixil del noviazgo: Pap Tek T'such (Señor Diego) imita la llegada del *balbastix* a la casa de la novia. Casa parroquial, Nebaj, enero de 1970. Recopilación: José Díaz Ruiz.

- | | | |
|-----|--------------------------|------|
| 16. | Ceremonia de Crucifixión | 8:24 |
|-----|--------------------------|------|

Cantilaciones de los cofrades, junto a una flauta de caña acompañada de tambor mediano tapado su parche con pañuelo; trombón con el tubo y la boquilla solos, sin las varas; matracas. Iglesia de Nebaj, Viernes Santo de 1970. Recopilación: José Díaz Ruiz.

- | | | |
|-----|---------------------|------|
| 17. | Canción del box'bol | 0:50 |
|-----|---------------------|------|

Autor anónimo. Intérprete: Jacinto Brito ("El Shirita"). Aldea Xeucalvitz, Nebaj, junio de 1970. Recopilación: José Díaz Ruiz.

- | | | |
|-----|--|------|
| 18. | Dos sones del Baile de la
Conquista simultáneos | 1:00 |
|-----|--|------|

Chirimías y tambores, durante la romería anual al Cristo del lugar, Nuestro Padre Jesús Nazareno. Iglesia de San Gaspar, Chajul, segundo viernes de Cuaresma de 1970. Recopilación: José Díaz Ruiz.